

Evidenční číslo smlouvy prodávajícího: 2016-K-019

Evidenční číslo smlouvy kupujícího:

KUPNÍ SMLOUVA

na dodávku tlakovacího vozidla s recyklací vody,
uzavřená podle zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění

I.

Smluvní strany

1. Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav, a. s.

Sídlo: Čechova 1151, 293 22 Mladá Boleslav

zastoupena: Ing. Janem Sedláčkem, předsedou představenstva

Ing. Vladimírem Stehlíkem, členem představenstva

Zástupce pro věci technické: Ing. Jiří Šťastný, vedoucí oddělení SAE

Tomáš Sucharda, technik oddělení SAE

Pavel Otta, vedoucí provozu P7

IČ: 46356983

DIČ: CZ46356983

dále jen kupující

2. ARTE spol. s r.o.

Sídlo: Banskobystrická 11/2080, 160 00 Praha 6

zastoupena: Milan Černý - jednatel společnosti

Zástupce pro věci technické: Müller František

IČ: 45807175

DIČ: CZ45807175

Bankovní spojení: ČSOB Praha 3 3522787/0300

dále jen prodávající

II.

Základní ustanovení

1. Smluvní strany se dohodly, že tento závazkový vztah a vztahy z něho vyplývající se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“), a to zejména dle ustanovení § 2079 a následujících tohoto zákona.
2. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v čl. I. smlouvy a taktéž oprávnění k podnikání jsou v souladu s právní skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé smluvní straně.

III.

Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je dodávka nového, nepoužitého tlakovacího vozidla s recyklací vody k tlakovému čištění odpadních kanalizačních potrubí, specifikovaného v příloze č. 1 této smlouvy.
2. Prodávající se zavazuje provést v místě plnění (dle čl. IV. bod 3. této smlouvy) předání předmětu smlouvy specifikovaného v článku III. bod 1 této smlouvy a dále se zavazuje provést zaškolení obsluhy a převést na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží. Kupující se zavazuje toto zboží převzít a po předvedení a zaškolení zaplatit prodávajícímu kupní cenu.
3. Technické vlastnosti dodávky a specifikace komponentů jsou popsány v příloze č. 1 této smlouvy.

IV.

Doba, místo a způsob plnění

1. Prodávající se zavazuje, že předmět smlouvy dodá nejpozději do 200 kalendářních dnů od data podepsání této smlouvy, nejdříve však 1. 3. 2017.
2. Kupující si vyhrazuje možnost posunutí termínu zahájení s ohledem na své provozní a organizační potřeby a vybranému prodávajícímu z takového posunu za žádných okolností nemůže vyplývat právo na účtování jakýchkoliv smluvních pokut, navýšení cen či náhrad škod. V případě posunutí termínu z důvodů na straně kupujícího se o stejný časový úsek prodlužuje termín pro realizaci dodávky předmětu smlouvy.
2. Součástí dodávky bude **odzkoušení funkčnosti předmětu smlouvy na kupujícím určené a předem vybrané lokalitě a zaškolení obsluhy v počtu 6 osob v délce minimálně 4 hodin**, které bude provedeno při dodání předmětu smlouvy kupujícímu. Jestliže bude dodáno zboží dříve, bude tato skutečnost vhodným způsobem oznámena prodávajícímu kupujícímu. O provedeném odzkoušení funkčnosti a zaškolení vyhotoví smluvní strany zápis, který podepíší.

27

3. Prodávající zajistí přepravu předmětu smlouvy ke kupujícímu a veškeré doklady nutné pro přejímku, fakturaci a plnění záručních podmínek. Místem plnění je sídlo kupujícího.
4. Vlastnictví zboží přechází z prodávajícího na kupujícího okamžikem zaplacení faktury – daňového dokladu, dle čl. VI. této smlouvy.

V.

Cena předmětu smlouvy

1. Cena předmětu smlouvy je sjednána v následující výši:

Cena bez DPH činí:	11.129.970,00	Kč
DPH 21% činí:	2.337.293,70	Kč
Cena s DPH činí:	13.467.264,70	Kč

2. Kupní cenou se rozumí cena včetně nástavby, podvozku, dovozního cla, dopravy na místo určení a zaškolení obsluhy, dodání prvotních náplní (např. olejů, PHM k odzkoušení všech funkcí) a předání veškeré dokumentace dle článku VIII. této smlouvy). V kupní ceně nejsou zahrnuty náklady na provoz předmětu smlouvy.

VI.

Platební podmínky

1. Objednatel neposkytuje zálohy. Platba bude provedena na základě jedné konečné faktury, vystavené prodávajícím po předání a převzetí předmětu smlouvy.
2. Splatnost faktury je 30 dnů od jejího vystavení prodávajícím. Doba nezbytně nutná k doručení faktury kupujícímu je 3 dny.
3. Kupující může platbu odmítnout v případech kdy platební doklad:
 - obsahuje nesprávné nebo neúplné údaje
 - obsahuje chybné cenové údaje
 - nebylo splněno věcné plnění, kterým je platba podmíněna
 - nebude-li obsahovat předávací protokol potvrzený kupujícím
4. Pokud kupující odmítne z důvodů uvedených v čl. VI. bod 3. této smlouvy proplatit zaslanou fakturu, je povinen zaslat tuto zpět prodávajícímu, nejdéle však týden před datem splatnosti s průvodním dopisem, ve kterém uvede důvody odmítnutí platby. V takovém případě běží lhůta splatnosti znovu od doručení opravené nebo nově vystavené faktury kupujícímu.
5. Prodávající zašle fakturu na adresu kupujícího uvedenou v čl. I. bod 1. této smlouvy.

57

VII.

Dodací a záruční podmínky, odpovědnost za vady

1. Prodávající garantuje kupujícímu dodání nového a kvalitu splňujícího předmětu smlouvy v souladu s příslušnými českými normami a předpisy.
2. Prodávající poskytuje kupujícímu na předmět smlouvy záruční dobu **v délce 24 měsíců bez omezení motohodin, vyjma podvozku vozidla, na který prodávající poskytuje záruční dobu v délce 36 měsíců.**
3. Záruční doba začíná dnem převzetí bezvadného předmětu koupě kupujícím.
4. Záruka se nevztahuje na závady vzniklé neodbornou manipulací, popř. zásahy do zařízení, které je v rozporu s návodem na obsluhu a údržbu, a na rychloopotřebitelné díly (tj. filtry, oleje, hadice sací a tlakové, sací a tlakové ventily apod.)
5. Prodávající se zavazuje k nástupu kvalifikovaného servisního technika prodávajícího do 24 hodin (1 pracovního dne) od řádného vyzvání kupujícím k záruční i pozáruční opravě, nebude-li po vzájemné dohodě domluveno jinak. Záruční i pozáruční opravy předmětu kupní smlouvy budou provedeny nejdéle do 14 pracovních dnů ode dne nástupu servisu a identifikace závady autorizovaným servisem, nebude-li po vzájemné dohodě stanoveno jinak. Řádným vyzváním se myslí provedení telefonického oznámení s následným elektronickým či písemným oznámením záruční opravy prodávajícímu. Pro podání oznámení budou při předání předmětu smlouvy stanoveny kontaktní osoby za prodávajícího a kupujícího, které budou oprávněny oznámení podávat a přijímat, nebude-li po vzájemné dohodě stanoveno jinak.
6. Záruční závady odstraní na předmětu koupě prodávající kupujícímu na svůj účet. Pozáruční závady na předmětu koupě odstraní prodávající kupujícímu na účet kupujícího. Předepsané servisní prohlídky a odstranění závad po záruce provede prodávající kupujícímu za sazby běžné pro rok provedení servisního úkonu.
7. Prodávající prohlašuje, že v době dodání nebude zboží zatíženo právy třetích osob.
8. Prodávající se zavazuje, že činnostmi souvisejícími s plněním předmětu smlouvy bude pověřovat jen odborně způsobilé zaměstnance, které prokazatelně seznámí s následujícími pravidly pro výkon pracovní činnosti, vstup, vjezd, pohyb osob a vozidel v areálu kupujícího:
 - a) Zaměstnanci prodávajícího jsou povinni vstupovat a opouštět objekty kupujícího pouze k tomu určenými vchody a vjezdy.
 - b) Při pohybu na pozemních komunikacích v areálu kupujícího musí zaměstnanci prodávajícího dodržovat dopravní značení a pravidla pro provoz na pozemních komunikacích dle zákona č. 361/2000 Sb. v platném znění.
 - c) Vjíždět vozidlem do areálu kupujícího je možno jen se souhlasem zaměstnanců kupujícího. Prodávající ručí za dobrý technický stav svých vozidel, která jsou používána pro plnění předmětu smlouvy v areálu kupujícího.

- d) Zaměstnancům prodávajícího je přístup mimo prostory vymezené smluvním vztahem povolen pouze se souhlasem odpovědných zaměstnanců kupujícího.
 - e) Zaměstnanci prodávajícího mohou provádět v areálu kupujícího pouze pracovní činnosti dle uzavřené smlouvy, na které mají potřebnou kvalifikaci a příslušné zvláštní oprávnění pro speciální pracovní činnosti.
 - f) Při výkonu pracovní činnosti zaměstnanci kupujícího musí dbát na bezpečnost svou i svých spolupracovníků, stejně jako i jiných osob, kterých se bezprostředně dotýká jejich jednání, a věnovat vykonávané činnosti pozornost tak, aby nemohla být příčinou nehody nebo úrazu či ohrožení dalších osob.
 - g) Dodržovat a respektovat zákazy, příkazy, informace a výstrahy sdělované formou bezpečnostních tabulek.
 - h) Zaměstnanci prodávajícího jsou povinni při své činnosti předcházet vzniku havárie. V případě, že ji v areálu kupujícího způsobí, je jejich povinností neprodleně informovat zaměstnance kupujícího a účastnit se likvidace jejich následků.
 - i) Veškeré produkované odpady při pracovní činnosti musí být shromažďovány a odstraněny v souladu s požadavky zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění. Pro odstranění odpadů vzniklých při pracovní činnosti prodávajícího nelze využívat shromažďovací prostředky kupujícího umístěné v areálu kupujícího, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
9. Kupující se zavazuje, že řádně a prokazatelně seznámí prodávajícího se všemi interními ustanoveními a předpisy týkající se činnosti zaměstnanců prodávajícího v areálu kupujícího. Jakmile svým jednáním zaměstnanci prodávajícího způsobí kupujícímu prokazatelnou škodu z důvodů porušení předpisů o ochraně životního prostředí, předpisů bezpečnosti práce, dopravních předpisů a protipožárních předpisů, je prodávající povinen škodu uhradit v plné výši a to včetně smluvních pokut v termínu splatnosti, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

VIII.

Dokumentace

1. Při předání předmětu smlouvy v místě plnění kupující obdrží od prodávajícího:
- a) **Návod k obsluze a údržbě předmětu smlouvy v českém jazyce**
 - b) **Harmonogram údržby nejdůležitějších částí a agregátů zařízení**
 - c) **Katalog náhradních dílů podvozku**
 - d) **Katalog náhradních dílů nástavby**
 - e) **Prohlášení o shodě**
 - f) **Technický průkaz se zápisem nástavby**

- g) Potvrzení o homologaci vozidla pro provoz na pozemních komunikacích vč. povolené hlučnosti při práci nástavby v dB*
- h) Doporučení počtu obsluhujících a jejich pracovní výbava (pracovní oděv, ochranné pomůcky)*
- i) Bezpečnostní předpisy pro práci obsluhy s vytipovanými možnými riziky*
- j) Záruční list s uvedením záruky za jakost*
- k) Předávací protokol.*

IX.

Smluvní pokuty

1. V případě nedodržení lhůty, uvedené v čl. IV.1 této smlouvy ze strany prodávajícího, je kupující oprávněn účtovat prodávajícímu smluvní pokutu z prodlení ve výši 0,5 % z ceny díla dle článku V. této smlouvy za každý i započatý den prodlení.
2. Bude-li kupující v prodlení se zaplacením faktury, smluvní úrok z prodlení (který je počítán po uplynutí pátého dne po termínu ve kterém měla být platba připsána na účet prodávajícího) činí 0,5% z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
3. V případě nedodržení povinností stanovených v čl. VII. odst. 8 je kupující oprávněn účtovat prodávajícímu jednorázově smluvní pokutu ve výši 5.000,-Kč.
4. Prodávající zaplatí kupujícímu smluvní pokutu za prodlení s nástupem k řádně vyžádané záruční opravě nebo za prodlení s odstraněním záručních vad v dohodnutém termínu zjištěných v záruční době a to ve výši 5000,- Kč za každou vadu a započatý kalendářní den prodlení s odstraněním záruční vady.
5. Zaplacením smluvních pokut a úroků nejsou dotčena práva kupujícího nebo prodávajícího na náhradu škody.

X.

Ostatní ujednání

1. Smluvní strany prohlašují, že se všemi ustanoveními smlouvy souhlasí a že smlouva byla sepsána dobrovolně, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
2. Tato smlouva se řídí českým právem.
3. Veškerá komunikace bude probíhat v českém jazyce.
4. Změny a dodatky k této smlouvě mají platnost pouze v písemné formě a po podpisu obou smluvních stran.

5. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou vyhotoveních, přičemž každé vyhotovení má hodnotu originálu. Každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
6. Tato smlouva je platná a účinná dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Přílohy:

Příloha č. 1 - Specifikace předmětu smlouvy

V Mladé Boleslavi dne 09 - 11 - 2016
VODOVODY A KANALIZACE
MLADÁ BOLESLAV, a.s.
Čechova 1151
293 22 Mladá Boleslav 701

Za kupujícího

Ing. Jan Sedláček, předseda představenstva

Ing. Vladimír Stehlík, člen představenstva

V Praze dne 26.10.2016

Za prodávajícího

ARTE s.r.o.
Banskobystrická 11
160 00 Praha 6

Milan Černý jednatel společnosti

aj

Technická specifikace - plnění požadavků

Příloha Kupní smlouvy

A. Podvozek	Požadavek	Nabídnuto
Výrobce	uveďte	M.A.N.
Typ	označení dle výrobce	TGS 26.400 6x4 BL
Provedení pohonu	6x4	ano
Odpružení zadní nápravy	vzduchem	ano
Výkon motoru	min. 400 HP	400 HP
Provedení vozidla	EURO 6	ano
Výfuk	za kabinou nahoru	ano
Sání	za kabinou nahoru	ano
Kabina	střední s úložným prostorem za sedadly, v bílé barvě RAL9010	ano
Počet míst	1 + 1 – vzduchem odpružené	ano
Podvozek	šedá barva	ano
Pneumatiky	s dobrým záběrem při všech povětrnostních podmínkách i na méně pevném podkladu	ano

B. Nástavba		
Barva	modrá RAL 5005	ano
Nádrž nástavby		
Objem nádrže	min. 7000 l max. 11000 l	10.300 lit.
Kalová komora	min. 6000 l max. 8000 l	7.600 lit.
Čistá voda neznečištěná při recyklačním provozu	min. 1000 l max. 3000 l	2.700 lit.
Materiál kalové nádrže	nerez	ano vč. přepážek
Zadní víko	přes celý průřez	ano
Otevírání zadního víka	hydraulicky nahoru	ano
Způsob vyprázdnění kalů	vyklápění nebo píst	vyklápění
Těsnění zadního víka	olejům vzdorné těsnění NBR	ano
Zámky zadního víka	hydraulické	ano prstenec
1. Sací/výpustné hrdlo	na zadním víku dole	ano
Ovládání	pneumatické	ano
2. Sací/výpustné hrdlo	v 1/2 zadního víka	ano
Ovládání	pneumatické	ano

Vakuové čerpadlo		
Systém	vodokružný	ano
Požadovaný výkon	min. 2000 m3/h max. 3000 m3/h	2.250 m3/h
Typ a výrobce	uveďte	Kaiser AG KWP
Pohon čerpadla	hydraulický	ano
Příkon čerpadla	při plném výkonu - uveďte	53 kW
Průměr potrubí mezi čerpadlem a kalovou komorou	min. DN 100 max. DN 200	2x DN 125

Vysokotlaké čerpadlo		
Systém	pomaloběžný měnič/plunžrové čerpadlo	pomaloběžný měnič
Požadovaný výkon	min. 300 l/min max. 350 l/min	350 l/min

Tlak	max. 200 bar	200 bar
Typ a výrobce	uvedte	Kaiser KDU 148
Pohon čerpadla	hydraulický	ano
Příkon čerpadla	při plném výkonu - uvedte	116 kW

Sací rameno		
Typ sacího ramena	kazetové	ano
Stranové natáčení	min. v rozsahu 180°	ano
Sací hadice	DN 125	DN 125
Výsuv ramene	hydraulický min. v rozsahu 1,5 m	1,5 m
Pokles a zdvih ramene	+ 35° - 35°	ano
Paralelní vedení sací a tlakové hadice		ano

Hlavní hadicový buben		
Kapacita bubnu	min. 120 m max. 220 m	220 m pro 1"
Vysokotlaká hadice	1", délka dle kapacity bubnu	160 m
Umístění bubnu	na zadním víku	ano
Pohon bubnu	plně hydraulický	ano
Stranové natáčení	180° hydraulicky	ano
Řádkování hadice	automatické	ano

Pomocný hadicový buben		
Kapacita	max. 40 m	40 m
Vysokotlaká hadice	DN 13, dle kapacity bubnu	ano
Umístění	vzadu na nástavbě	ano
Pohon a ovládání	ruční s blokací	ano
Vysokotlaká pistole	ano (součástí dodávky)	ano

Recyklace		
Ovládání recyklace	automatické	ano
Citlivost na tuky	necitlivá (vozidlo může čistit i silně zatukovanou kanalizaci bez jakéhokoliv výpadku recyklace)	ano
Velikost mechanické nečistoty	uvedte	0,5 mm
Výkon recyklace	uvedte	až 800 lit/min

Ovládání nástavby		
Rádiové dálkové ovládání	všechny funkce sacího ramene	ano
	všechny funkce hadicového bubnu	ano
	stranové natáčení had. bubnu	ano
	ovládání vodícího ramene	ano
	teleskop. výsuv ramene	ano
	ovládání vakuového čerpadla	ano
	ovládání vysokotlak. čerpadla	ano
	recyklace zap/vyp	ano
	ovládání otáček motoru podvozku	ano
	plynulá regulace tlaku	ano
	vyklápění nástavby	ano
	uzamykání zadního víka	ano
	otevírání zadního víka	ano
Zobrazené informace	informace o tlaku a vakuu	ano
	délka odvinuté hadice	ano
	provozní hodiny agregátů	ano
	otáčky motoru podvozku	ano
	ukazatel spotřeby PHM	ano

Rozměry a hmotnost

Max. délka vozidla	9500 mm	cca 8.700 mm
Max. výška vozidla	3500 mm	cca 3.440 mm
Pohotovostní hmotnost	váha prázdného vozidla	15.920 kg
	+ 300 lit. PHM	16.190 kg
	+ náplň vody pro vodokružné vakuové	16.390 kg tj. 200 litrů
Užitečná nosnost	min. 6000 kg max. 11.000 kg	9.610 kg
Spotřeba PHM	Při plném výkonu na 1 motohodinu	cca 30 l/Mth

Zvláštní výbava	
- po obou stranách nástavby uzamykatelné nerezové přepravní boxy	ano
- zimní paket pro přejezdy při povrchové teplotě vozidla - 10°C t.j. teplota vzduchu - 5°C	ano
- výsuvný svěrák 150mm	ano
- držák krumpáčů, 3ks	ano
- vestavěný systém odpouštění odsazené vody, přes plovák, manuální	ano
- Light paket - osvětlení pracoviště kolem vozidla	ano
- držák žebříku	ano
- nerezová skříň na nářadí	ano
- box na kameny	ano
- ochrana pro výsyp/skluz, nerez	ano
- kamerový couvací systém - jako součást nástavby	ano
- sklopný držák sacích nástavců vlevo	ano
- 2 ks výstražné led majáky oranžové barvy, umístěné na kabině vozidla	ano
- vývod na přenosnou svítilnu v místě obsluhy	ano
- pomocné zařízení pro otevírání poklopů	ano
- zatáčecí brzda	ano
- rezerva volně ložená	ano
- sedačky vyhřívané	ano
- příprava kabeláže pro GPS	ano
- Snímač nosnosti na zadní nápravě	ano
- maják 3ks - na nástavbě (led/zábleskové)	ano
- FMS Standard	ano
- držák na kužely 2ks	ano